

Zeitschrift:	Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires
Herausgeber:	Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte
Band:	142 (2000)
Heft:	12: *

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial	655
------------------	------------

Übersichtsarbeit/Review article	
--	--

Perler L., Heim D., Geiser F., Müller H. K., Kihm U.	657
--	-----

10 Jahre BSE in der Schweiz: Der Verlauf einer aussergewöhnlichen Krankheit

10 years BSE in Switzerland – the development of a particular disease (in German)

Originalarbeiten/Original contributions	
--	--

Jemmi T., Danuser J., Griot C.	665
--------------------------------	-----

Zoonosen als Risiko im Umgang mit Tieren und tierischen Produkten

Zoonoses as a risk when handling livestock or animal products (in German)

Stärk K.	673
----------	-----

Lebensmittelsicherheit durch Herdenmanagement

Food safety achieved through herd management (in German)

Mösenfechtel S., Eigenmann U., Wanner M., Rüschi P.	679
---	-----

Rückenfettdicke und Fruchtbarkeit bei Braunviehkühen

Body condition and fertility in Brown Swiss cows (in German)

Verschiedenes/Various	
------------------------------	--

Stellenmarkt	672
--------------	-----

Buchbesprechung	691
-----------------	-----

Product-Infos	692
---------------	-----

Bücherseite	695
-------------	-----

GST/SVS-Bulletin	697
-------------------------	-----

Vet-Info	699
-----------------	-----

Aus den Sektionen	
--------------------------	--

Schweizerische Vereinigung für Kleintiermedizin	702
---	-----

Sektion Assistenztierärzte und Assistenztierärztinnen der GST	703
---	-----

Inhaltsverzeichnis 2000	704
--------------------------------	-----

Autorenverzeichnis 2000	706
--------------------------------	-----

Impressum	Herausgeber	Verlag
SAT <i>Schweizer Archiv für Tierheilkunde</i> Offizielles Organ der Gesellschaft Schweizerischer Tierärzte GST <i>Archives Suisses de Médecine Vétérinaire</i> Organe officiel de la Société des Vétérinaires Suisses	Gesellschaft Schweizerischer Tierärzte GST Länggass-Strasse 8 Postfach 6324 CH-3001 Bern Tel. 031 307 35 35 Fax 031 307 35 39 E-Mail info@gstsvs.ch http://www.gstsvs.ch	Verlag Hans Huber Länggass-Strasse 76 Postfach 3000 Bern 9 Tel. 031 300 45 00 Fax 031 300 45 91 E-Mail zeitschriften@HansHuber.com http://Verlag.HansHuber.com
Erscheinungsweise: monatlich	Koordinierender Redaktor: Christian Straumann E-Mail christian.straumann@gstsvs.ch	Anzeigen: Marcel Vonwy Tel. 031 300 45 50, Fax 031 300 45 91 E-Mail vonwy@HansHuber.com
Abstracted/indexed in BIOSIS, CAB (Veterinary Bulletin, Index Veterinarius), Current Contents, FO:VM, Medline/ Index Medicus	Wissenschaftlicher Redaktor: Prof. Dr. Rico Thun, Veterinärmedizinische Fakultät, Winterthurerstrasse 260, CH-8057 Zürich E-Mail thun@vetangy.unizh.ch	Abonnemente für Nichtmitglieder: Eveline Meier Tel. 031 300 45 46, Fax 031 300 45 91 E-Mail meier@HansHuber.com
Wissenschaftlicher Beirat Prof. Dr. M. Ackermann, Zürich Prof. Dr. F. Althaus, Zürich Prof. Dr. J. Blum, Bern Prof. Dr. U. Braun, Zürich Prof. Dr. B. Gottstein, Bern Prof. Dr. U. Kihm, Bern Prof. Dr. U. Küpfer, Bern Prof. Dr. P.M. Montavon Prof. Dr. M.M. Suter, Bern Prof. Dr. P.F. Suter, Zürich	Adressänderungen: Nicole Galfetti E-Mail nicole.galfetti@gstsvs.ch	Jahresabonnement: SFr. 230.–
	Vet-Info: Charles Trolliet	Satz Fischer Print, CH-3110 Münsingen
		Druck/Versand Benteli Hallwag Druck AG, CH-3084 Wabern



**Neu
Nouveau**

**Wirksam gegen/
Efficace contre !**
Magen- und Darmrundwürmer/
Vers ronds gastro-intestinaux :
Ostertagia ostertagi (inkl. hypobiotische L4/y.c. L4 en hypobiose),
Ostertagia spp.,
Cooperia oncophora,
Cooperia spp.,
Nematodirus spp.,
Haemonchus spp.,
Trichostrongylus axei,
Trichostrongylus spp.,
Oesophagostomum spp.,
Bunostomum phlebotomum,
Bunostomum spp.,
Trichuris spp.

Lungenwürmer/
Vers pulmonaires :
Dictyocaulus viviparus.

Dasselbigen/Varron :
Hypoderma bovis, *H. lineatum*.

Läuse/Poux :
Linognathus vituli,
Haematopinus eurysternus,
Solenopotes capillatus.

Haarlinge/Malophagen :
Bovicola bovis.

Räudemilben/Gale :
Chorioptes bovis,
Sarcopetes bovis.

Kleine Weidestechfliege/
Mouche des cornes :
Haematobia irritans.

Eprinex®

(Eprinomectin)

Pour-On

Die endektozide Revolution !

La révolution endectocide !

**Pour-On — Für Rinder
aller Altersklassen, inkl. Milchkühe**

**Pour-On — Pour bovins de toute
classe d'âge, y c. les vaches laitières**



**Die Weiterentwicklung
des Welterfolges IVOMEC®**

Issu du succès mondial IVOMEC®

MERIAL

® Merial
Produit par/Hersteller : Merck Sharp & Dohme - NL

Distribué par/Vertrieb durch : **biokema**

BIOKEMA SA, 1023 Crissier-Lausanne, tél. 021/ 633 31 31, fax 021/ 633 31 00

COMPOSITION : 1 ml contient : Eprinomectine 5 mg. Antioxydant : E 321, Excip. **PROPRIÉTÉS/EFFETS :** L'éprinomectine, un avermectine, appartient en tant qu'endectocide au groupe des lactones macrocycliques. Ces substances sont liées de façon sélective, et avec une haute affinité, aux récepteurs des canaux ions chlore situés dans les neurones et myocytes des invertébrés. Il en résulte une plus grande perméabilité de la membrane cellulaire aux ions Cl⁻ et partant une hyperpolarisation des cellules nerveuses et musculaires, aboutissant à la paralysie et à la mort du parasite. Les représentants de ce groupe de substance peuvent également réagir avec d'autres récepteurs des canaux d'ions chlore, par exemple avec ceux qui répondent au médiateur chimique GABA (acide gamma-aminobutyrique). La marge de sécurité importante de ces substances chez les mammifères s'explique par le fait que ces animaux ne possèdent pas de récepteurs de glutamate au niveau des canaux d'ions chlore, et que chez les mammifères, l'affinité des lactones macrocycliques pour d'autres récepteurs est minime. Normalement, la barrière hémato-encéphalique n'est pas franche. **POSOLOGIE/MODE D'EMPLOI :** 1 ml d'EPRINEX Pour-On par 10 kg de poids corporel, correspondant à 0,5 mg d'éprinomectine par kg de poids corporel. **Mode d'emploi :** Application sur la peau du dos de l'animal. **Durée :** Application unique. **Remarque :** L'application d'EPRINEX Pour-On sur des surfaces cutanées fortement souillées risque de diminuer l'effet. En revanche, les zones auxquelles pourraient être exposé l'animal avant ou après le traitement n'influent pas sur l'efficacité du produit. En cas de gale sarcoptique sévère, il convient de ne pas appliquer l'EPRINEX Pour-On sur que une peau saine pour s'assurer une résorption correcte de l'éprinomectine, ce dernier exerçant une action systémique. **Surdosage :** Lors d'application de concentrations croissantes (allant jusqu'à 10 fois la dose thérapeutique), des symptômes toxiques consistant en une mydriase passagère ont été observés. Il n'existe pas d'antidote. **LIMITATIONS D'EMPLOI :** L'emploi est strictement externe. **EFFECTS INDÉSIRABLES :** Aucun n'a été observé jusqu'à ce jour. Au cas où vous constaterez un effet secondaire indésirable chez votre animal, veuillez le signaler à votre vétérinaire. **DÉLAI D'ATTENTE :** musculature : 12 jours, foie, reins : 17 jours, lait : aucun. **INTERACTIONS :** Une vaccination contre les vers pulmonaires exécutée auparavant devrait être suivie d'un traitement par EPRINEX Pour-On qu'au bout de 14 jours au minimum après la deuxième vaccination.

ZUSAMMENSETZUNG : 1 ml enthält : Eprinomectin 5 mg, Antioxydant : E 321, Excip. **EIGENSCHAFTEN/WIRKUNGEN :** Eprinomectin, ein Avermectin, gehört als Endektoid in die Substanzklasse der makrozyklischen Laktone. Diese Stoffe werden selektiv und mit hoher Affinität an Glutamat-Rezeptoren der Chloridionenkanäle gebunden, die in Nerven- bzw. Muskelzellen vorliegen. Dadurch wird die Permeabilität der Zellmembran gegenüber Chloridionen erhöht. Es kommt zur Hyperpolarisation der Nerven- bzw. Muskelzelle, was zur Paralyse und zum Tod des Parasiten führt. Vertreter dieser Substanzklasse können auch mit anderen Rezeptoren der Chloridionenkanäle reagieren, beispielsweise mit solchen, die auf den Neurotransmitter Gamma-Aminobuttersäure (GABA) ansprechen. Die breite Sicherheitsmarge dieser Substanzen in Säugetieren erklärt sich dadurch, dass diese Tiere keine GABA-Rezeptoren auf den Chloridionenkanälen besitzen und die Affinität der makrozyklischen Laktone gegenüber anderen Säugerter-Rezeptoren sehr niedrig ist. Die Blut-Hirnschranke wird in der Regel nicht durchbrochen. **DOSIERUNG/ANWENDUNG :** 1 ml EPRINEX Pour-On pro 10 kg KGW, entsprechend 0,5 mg Eprinomectin pro kg KGW. **Art der Anwendung :** Zum Aufrägen auf die Rückenhaut. **Dauer der Anwendung :** Einmalige Anwendung. **Hinweis zur sicheren Anwendung :** Die Applikation von EPRINEX Pour-On auf stark verschmutzte Hautareale kann die Wirkung beeinträchtigen. Dagegen haben Regenschauer vor oder nach der Behandlung keinen Einfluss auf die Wirksamkeit des Produktes. Eprinomectin wirkt systemisch. Um die Resorption bei schwerer Sarcoptesräduse sicherzustellen, EPRINEX Pour-On nur auf gesunde Haut applizieren. **Überdosierung :** Toxische Symptome bei steigenden Konzentrationen (bis zum 10-fachen der therapeutischen Dosis) bestanden in vorübergehender Mydriasis. Ein Gegenmittel existiert nicht. **ANWENDUNGSSEINSCHRÄNKUNGEN :** Nur zur äußerlichen Anwendung bestimmt. **UNERWÜNSCHTE WIRKUNGEN :** Bisher keine beobachtet. Falls Sie eine Nebenwirkung bei Ihrem Tier feststellen, rufen Sie Ihren Tierarzt mit. **ABSETZFRISTEN :** Muskulatur : 12 Tage, Leber, Nieren : 17 Tage, Milch : keine. **WECHSELWIRKUNGEN :** Bei vorher durchgeführter Lungenwurmwulksinierung sollte die Behandlung mit EPRINEX Pour-On nicht vor Ablauf von 14 Tagen nach der zweiten Vakzinierung durchgeführt werden.